

The logo for SERRA, featuring the word "SERRA" in a bold, sans-serif font, enclosed within a white rectangular border with horizontal lines above and below the text.

SERRA

если техника неповторима

.стационарно .мобильно .во всём мире



СИЛА ПРИТЯЖЕНИЯ ДЕРЕВА

Именно любовь к дереву семьи Фритц и послужила поводом для создания в 1990 году фирмы SERRA (латин. пила). Более 30 лет мы поставляем клиентам по всему миру наши высококачественные лесопильные станки под маркой „Сделано в Германии“. Начиная с 2019 года фирма SERRA входит в состав австрийского концерна „WINTERSTEIGER AG“.

На данный момент оборудование фирмы SERRA успешно эксплуатируется более чем в 80 странах мира. Мы предлагаем комплексные, разработанные индивидуально для каждого клиента решения, и неважно, идёт при этом речь о небольшом мобильном ленточнопильном станке или о целой лесопильной линии. Предлагая наше оборудование, мы предлагаем нашим клиентам и высококачественный сервис.

Любовь к дереву сопровождает нас повсюду: мы живём в деревянных домах, работаем в помещениях из дерева, деревом отопляем свои дома, мы всяческим образом обрабатываем дерево. Накопленные знания об этом бесценном природном ресурсе и позволяют создавать нам совершенное оборудование. Вам стоит испытать наше оборудование в работе. Мы с нетерпением ждём встречи с вами!

С наилучшими пожеланиями

Команда фирмы SERRA

SERRA

www.serra-sawmills.com

СОДЕРЖАНИЕ

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ

6

ОБОРУДОВАНИЕ
ВТОРОГО РЯДА

28

СОПУТСТВУЮЩЕЕ
ОБОРУДОВАНИЕ

36

ТЕХНИКА ДЛЯ ЛЕСНОГО
ХОЗЯЙСТВА

44

ПРОИЗВОДСТВО

50

ПРОЕКТИРОВАНИЕ

52

ПОЛОТНА ДЛЯ ЛЕНТОЧНЫХ ПИЛ

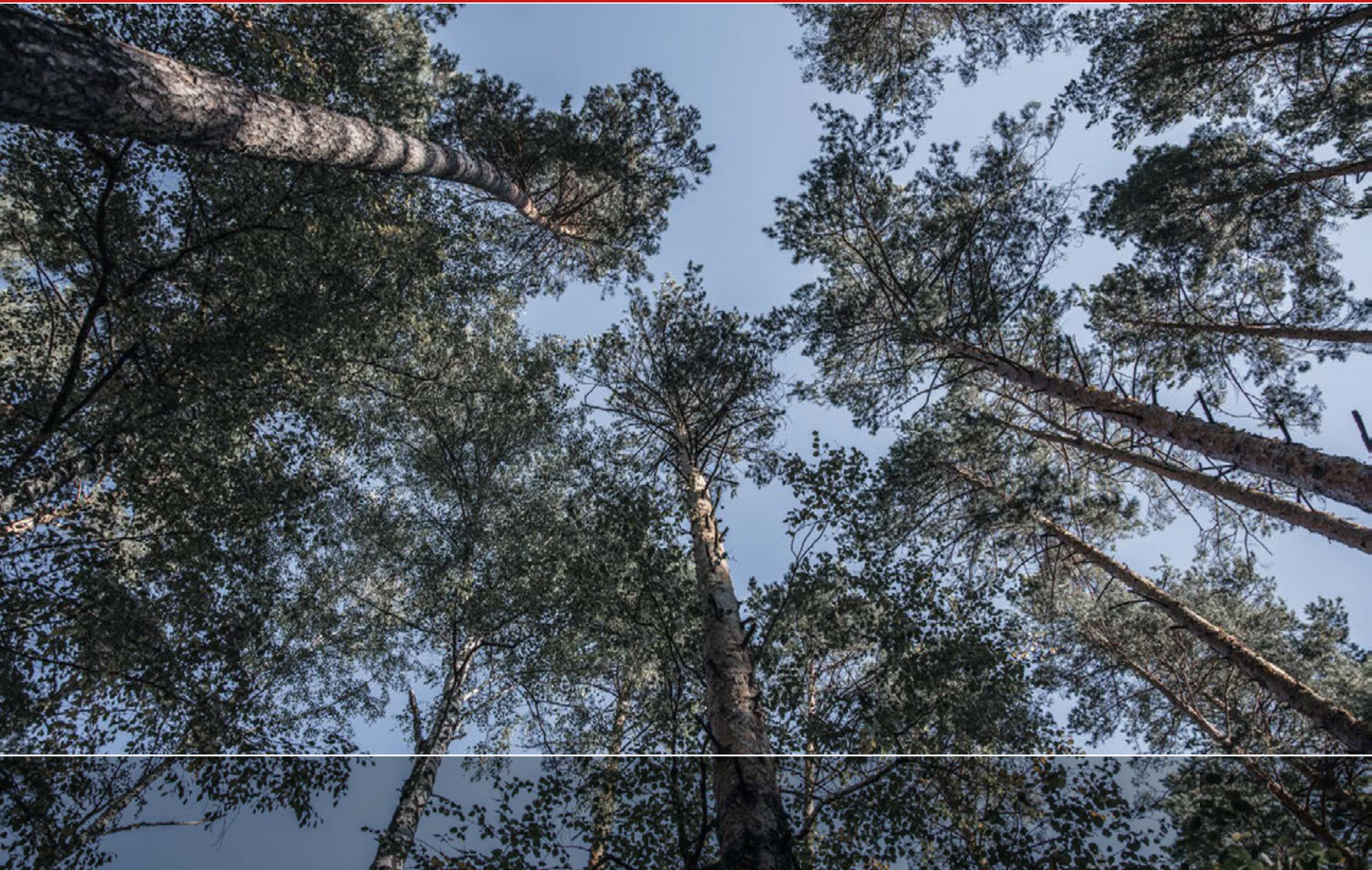
54

СЕРВИС

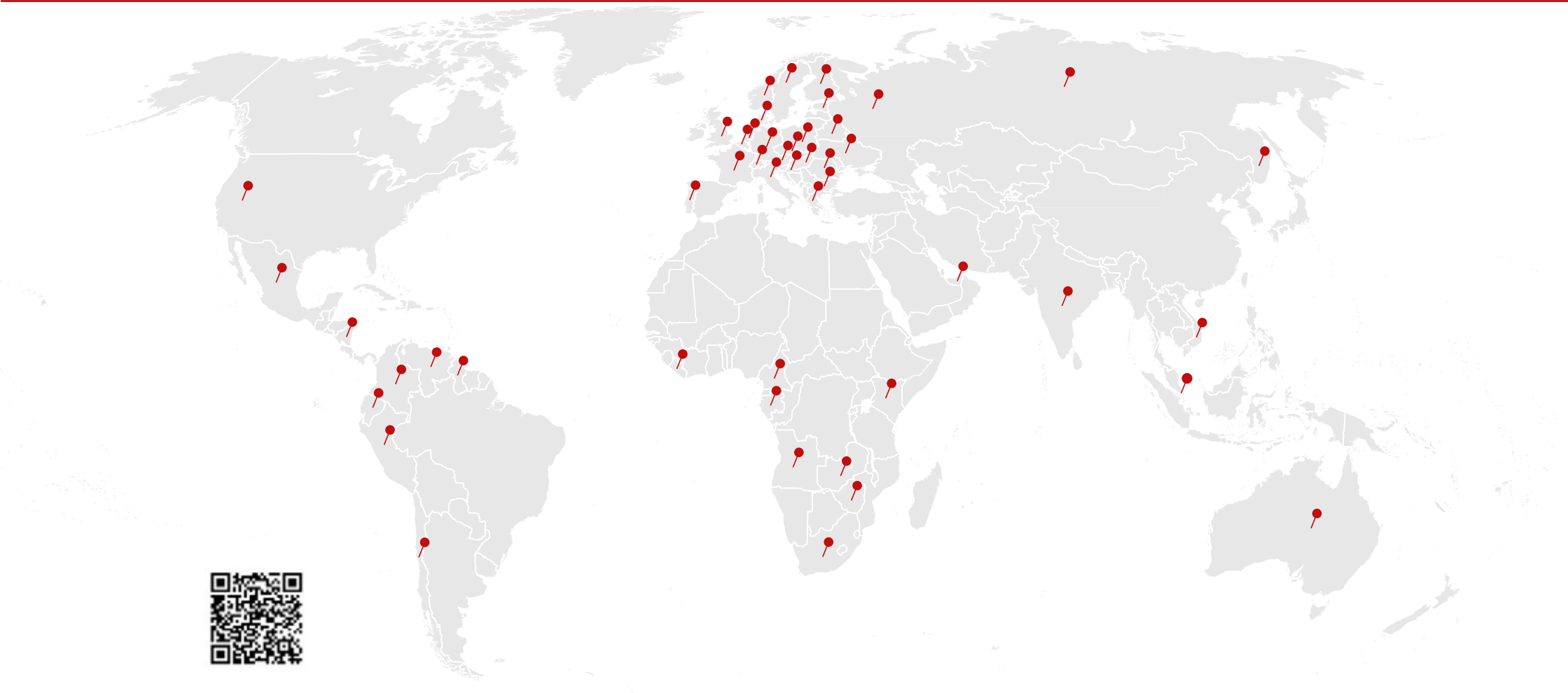
56

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

58



ПРЕД- И ПОСЛЕПРОДАЖНЫЙ СЕРВИС ПО ВСЕМУ МИРУ

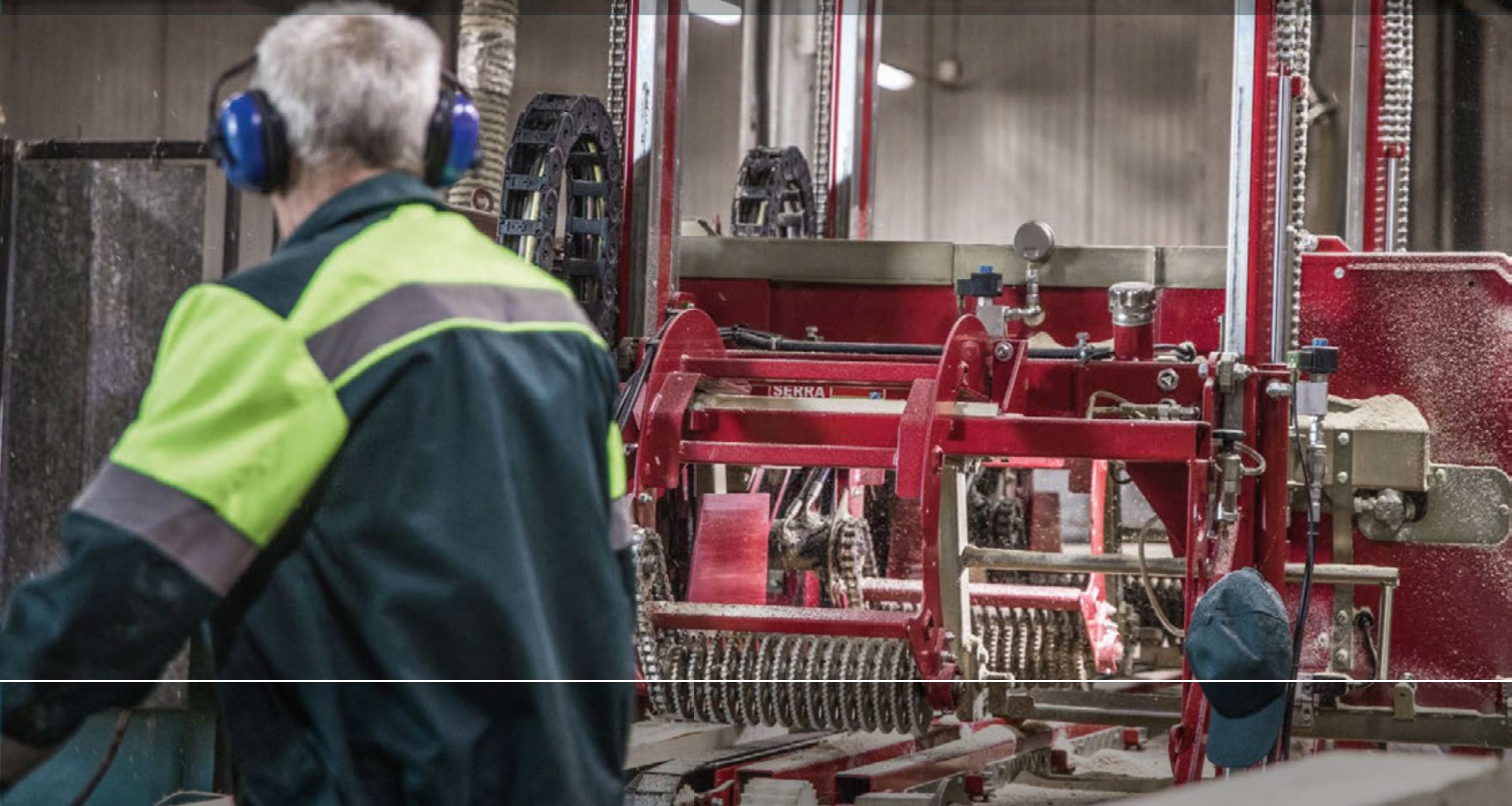


www.serra-sawmills.com/de/unternehmen/auslandsvertretungen



- Индустриальное использование – в том числе и для пиловочника больших диаметров (до 160 см)
- Надёжное исполнение без ограничений по весу конструкции
- Повышенная производительность при относительно невысоких инвестициях
- Удобство работы благодаря индивидуальной компоновке оборудования
- Дополнительное оборудование для автоматизации процессов пиления (Проектирование)
- Возможность изготовления всех типов станков в стационарном исполнении (кроме ХТ 135)

СТАЦИОНАРНЫЕ ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ





- Распиловка брёвен диаметром до 135 см
- Широкий модельный ряд
- Предельно короткое время подготовки оборудования к работе
- Отсутствие необходимости транспортировки пиловочника к пилораме и пиломатериала обратно
- Комфортабельная работа благодаря кабине оператора
- Возможность изготовления всех типов станков в мобильном исполнении (кроме XE 160, XE 135, FE 50)
- Ленточнопильные станки с приводом от двигателя внутреннего сгорания (KB и MD)

МОБИЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ





ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ

Разработка и изготовление горизонтальных ленточнопильных станков – основной вид деятельности фирмы SERRA. На ваш выбор, в зависимости от максимального диаметра пиловочника (90, 110, 135 или 160 см.)

предлагаются четыре модельных ряда. Станки изготавливаются как в стационарном, так и в мобильном исполнении. Как правило, мобильные станки используются там, где есть необходимость распустать брёвна непосредственно на делянках. Некоторые модели станков оснащены двигателями внутреннего сгорания или как альтернатива к этому может использоваться дизель генератор.

Оцинкованная станина (кроме SL), использование нержавеющей стали в опорах бревна во избежание изменения цвета древесины, на выбор две системы продольной подачи пильного агрегата (гидравлическая или электромеханическая), развёрнутый пильный агрегат (кроме FE50) и многое другое.

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ



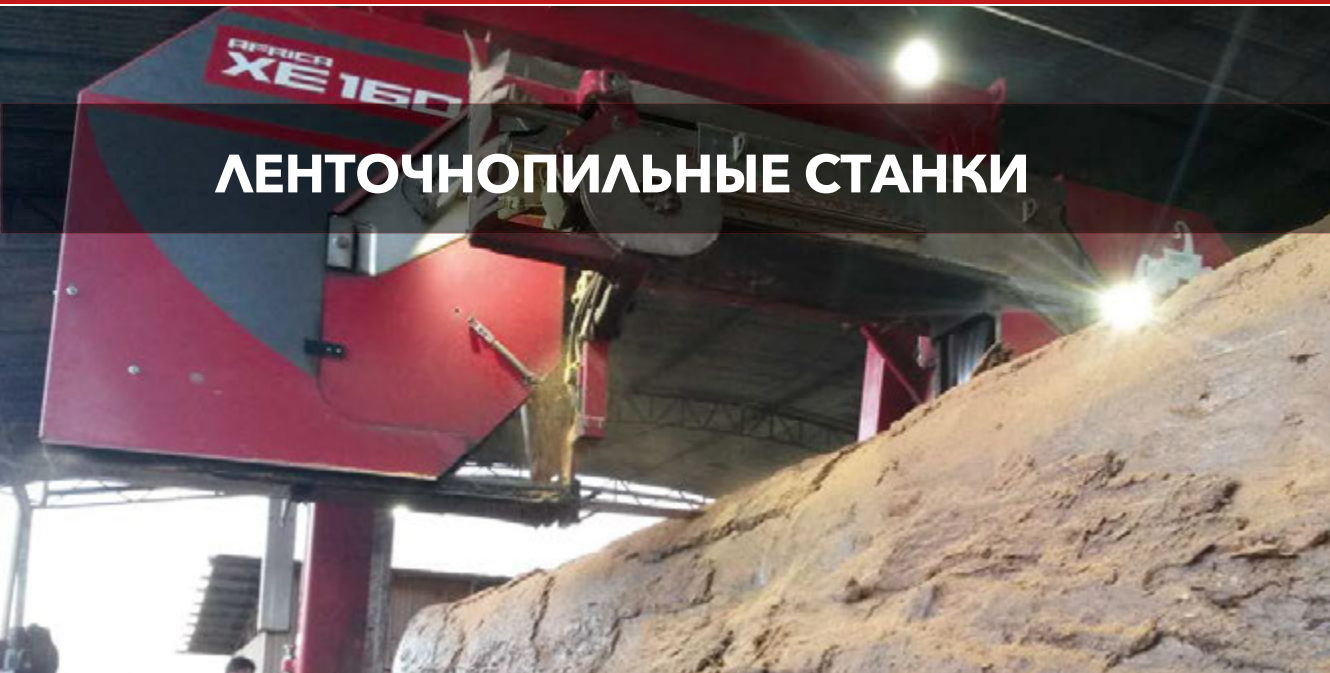


XE 160 / XE 135

- Для пиловочника диаметром до 135 / 160 см.
- Специальное, усиленное исполнение
- Телескопическая система натяжения пилы и большой просвет над пилой.
- Возможность оснащения станка непосредственно под заказчика.
- Удобный доступ к инструменту благодаря гидравлическому открыванию защитного кожуха.
- Возможность использования в лесопильных линиях.
- Различные пульты управления станком

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ

XE 160 / XE 135



Техническое описание

	XE 160	XE 135
Длина пиления*	от 0,7 м - 6 м	от 0,7 м - 6 м
Диаметр пиловочника	163 x 207 см	133 x 160 см
Просвет над пилой	69 см	50 см
Просвет под пилой	137 см	111 см
Макс. ширина пропила	140 см	100 см
Производительность 8 ч.**	до 36 куб.м.	до 33 куб.м.
Привод пилы	электро 32 кВт	электро 18,5 кВт
	электро 45 кВт	электро 22 кВт электро 32 кВт

Размер пилы

	XE 160	XE 135
Ширина	150 мм	120 или 140 мм
Толщина	1,3 мм	1,1 мм или 1,2 мм
Длина	от 7.110 до 7.605 мм	от 5.520 до 6.030 мм

* удлинение под заказ

** в зависимости от пиловочника, размера пиломатериала и числа вспомогательных рабочих



XT 135

- Для пиловочника диаметром до 135 см
- Возможность увеличения длины пиления за счёт складываемой при помощи гидравлики удлинительной секции.
- Телескопическая система натяжения пилы и большой просвет над пилой.
- Удобный доступ к инструменту благодаря гидравлическому открыванию защитного кожуха.
- Комфортный пульт управления с интегрированной крышей над рабочим местом оператора.
- Различные конструктивные исполнения кабин для оператора

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ



Техническое описание

ХТ 135

Длина пиления*	от 0,7 м – 10 м*
Диаметр пиловочника	до 133 см
Просвет над пилой	50 см
Просвет под пилой	111 см
Макс. ширина пропила	100 см
Производительность 8 ч.**	до 33 куб.м.
Привод пилы	электро 18,5 кВт электро 22 кВт

Размер пилы

ХТ 135

Ширина	120 или 140 мм
Толщина	1,1 или 1,2 мм
Длина	от 5.520 до 6.030 мм

* удлинение под заказ

** в зависимости от пиловочника, размера пиломатериала и числа вспомогательных рабочих

ХТ 135





SL 130i / SL 110i

- Для пиловочника диаметром до 110 / 130 см.
- Многократно проверенная в самых тяжёлых условиях эксплуатации техника.
- Телескопическая система натяжения пилы и большой просвет над пилой.
- На выбор две системы продольной подачи пильного агрегата (гидравлическая или электромеханическая).
- Эргономичный V-образный пульт управления.

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ



SL 130i / SL 110i



Техническое описание

	SL 130i	SL 110i
Длина пиления*	от 0,7 м - 16 м	от 0,7 м - 16 м
Диаметр пиловочника	до 130 см	до 110 см
Просвет над пилой	50 см	50 см
Просвет под пилой	110 см	87 см
Макс. ширина пропила	100 см	82 см
Производительность 8 ч.**	до 33 куб.м.	до 33 куб.м.
Привод пилы	электро 18,5 кВт электро 22 кВт	электро 18,5 кВт электро 22 кВт

Размер пилы

	SL 130i	SL 110i
Ширина	100 или 120 мм	100 или 120 мм
Толщина	1,1 мм	1,1 мм
Длина	от 5.530 до 6.030 мм	от 5.320 до 5.705 мм

* удлинение под заказ

** в зависимости от пиловочника, размера пиломатериала и числа вспомогательных рабочих



ME 110 / MD 110

- Для пиловочника диаметром до 110 см.
- Два варианта привода станка: электро- или от 4-х цилиндрового дизельного турбодвигателя объёмом 1,5 литра (Kubota).
- Возможность оснащения станка непосредственно под заказчика.
- Благодаря новаторскому концепту станины, возможно изготовление оборудования с учетом всех требований заказчика
- Повышенная стойкость к коррозии достигается благодаря горячей оцинковке основных компонентов станка

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ

SERRA

ME 110 / MD 110



Техническое описание

ME 110 / MD 110

Длина пиления*	от 0,7 м - 12 м
Диаметр пиловочника	до 106 см
Просвет над пилой	51 см
Просвет под пилой	87 см
Макс. ширина пропила	82 см
Производительность 8 ч.**	до 28 куб.м.
Привод пилы	электро 18,5 кВт
	электро 22 кВт
	33 кВт (44 л.с.) дизель

Размер пилы

Ширина	100 или 120 мм
Толщина	1,1 мм
Длина	5.705 мм

* удлинение под заказ

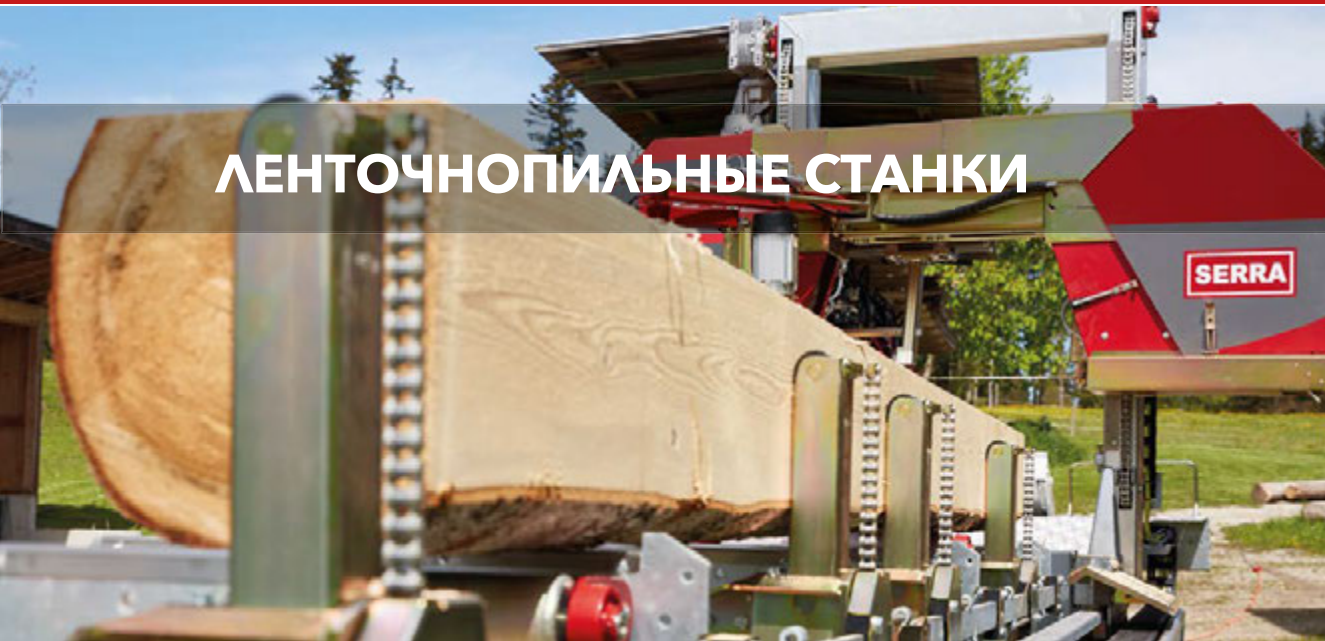
** в зависимости от пиловочника, размера пиломатериала и числа вспомогательных рабочих



KE 90 / KB 90

- Для пиловочника диаметром до 90 см.
- Возможность оснащения станка непосредственно под заказчика.
- Устройство для автоматической установки размера.
- Повышенное удобство управления станком.
- Электромеханическая система продольной подачи пильного агрегата.
- АБлагодаря новаторскому концепту станины, возможно изготовление оборудования с учетом всех требований заказчика
- Повышенная стойкость к коррозии достигается благодаря горячей оцинковке основных компонентов станка
- Гидравлическая или ручная система натяжения пилы на выбор заказчика

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ



KE 90 / KB 90



Техническое описание

Длина пиления*	от 0,7 м - 10 м
Диаметр пиловочника	до 88 см
Просвет над пилой	42 см
Просвет под пилой	85 см
Макс. ширина пропила	75 см
Производительность 8 ч.**	до 18 куб.м.
Привод пилы	электро 18,5 кВт бензин 26 кВт (35 л.с.)

Размер пилы

Ширина	80 мм
Толщина	1,0 мм
Длина	5.110 мм

* удлинение под заказ

** в зависимости от пиловочника, размера пиломатериала и числа вспомогательных рабочих



FE 50

- Для пиловочника диаметром до 55 см.
- Электромотор привода пилы 4 кВт.
- Перемещение оператора с обратной от выброса опилок стороны.
- Биметаллические пильные полотна.
- Простое управление.
- Длина пиления при использовании удлинительных секций станины (2,25 м) не ограничена.
- высокая производительность при относительно невысоких ценах

ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЕ СТАНКИ

FE 50

Техническое описание

Длина пиления*	ab 0,6 m - 3,6 m
Диаметр пиловочника	до 55 см
Просвет над пилой	20 см
Просвет под пилой	48 см
Макс. ширина пропила	40 см
Производительность 8 ч.**	до 5 куб.м.
Привод пилы	электро 4 кВт

Размер пилы

Ширина	35 мм
Толщина	0,9 мм
Длина	3.115 мм

* удлинение под заказ

** в зависимости от пиловочника, размера пиломатериала и числа вспомогательных рабочих



Нивелирующее устройство с зажимами



Нивелирующее устройство с зажимами

- позволяет выставить ось бревна параллельно пильному столу.
- фиксирует бревно с помощью регулируемых по высоте зажимов.
- поджимает заготовку к пильному столу.
- более экономичный вариант – зажимные устройства.

Устройство переворота и зажима бревна / устройство поддержки



Устройство переворота и зажима бревна / устройство поддержки

- служат для перекалтовки бревна и фиксирование его под требуемым углом.
- возможно изготовление клиновидных досок или балок с любым количеством плоскостей.
- идеально подходит в сочетании с владельцем стебля, что предотвращает откат ствола

СИСТЕМА ОПЕРИРОВАНИЯ БРЕВНОМ

К каждому модельному ряду ленточнопильных станков предлагаются различные, гидравлические компоненты. С применением данных компонентов, в первую очередь оптимизируется работа системы оперирования бревном. Решайте сами, каким должен быть ваш станок. Исходя из ваших пожеланий, мы можем оснастить станок одним из стандартных гидравлических пакетов или установить большее количество компонентов на указанные вами места так, что бы оборудование максимально отвечало вашим требованиям. Зачастую не количество устанавливаемых компонентов, а их месторасположение играет решающую роль в производительности станка и удобство работы на нём! Для выбора оптимальной компоновки станка мы советуем вам обратиться за помощью к нам или к нашим региональным представителям.

Устройство продольного перемещения бревна



Устройство продольного перемещения бревна

- для правильного расположения бревна на станке.
- в качестве рольганга для съёма готового пиломатериала со станка.
- возможны различные варианты изготовления.
- более экономичный вариант – без привода.

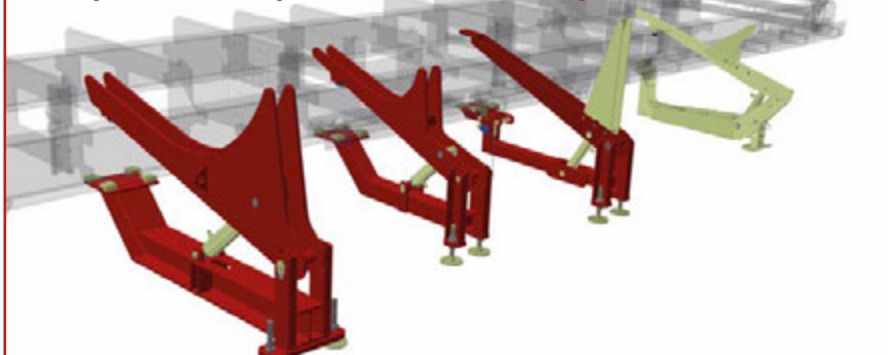
Цепной многофункциональный кантователь / устройство сброса пиломатериала



Цепной многофункциональный кантователь / устройство сброса пиломатериала

- Кантователь служит для быстрой перекантовки брёвен малого и среднего диаметра.
- Кантователь как и устройство для сброса пиломатериала служат для переноса пиломатериала на руки приёмного устройства.

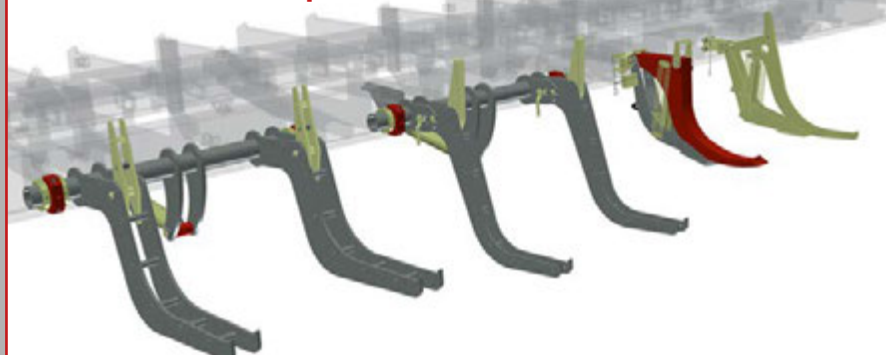
Устройство приёма пиломатериала



Устройство приёма пиломатериала

- во время переворота бревна спиленные горбыль и пиломатериал соскальзывают на руки приёмного устройства.
- остаточный пиломатериал сбрасывается при помощи устройств сброса пиломатериала или цепных, многофункциональных кантователей.
- в зависимости от исполнения пиломатериал может передаваться дальше на сортировку, оставаться на руках приёмного устройства или сбрасываться на пол.

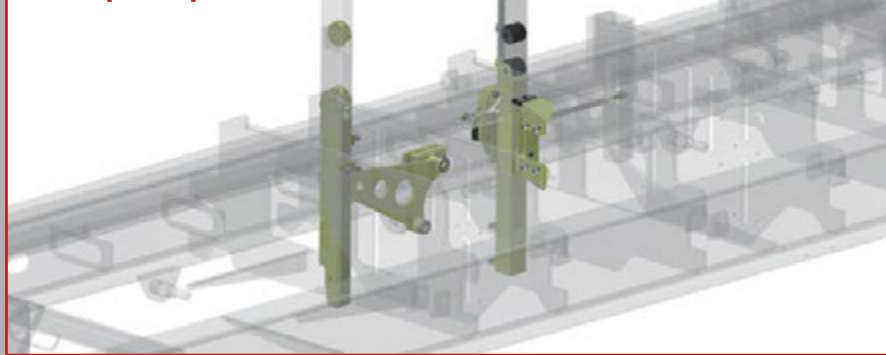
Подъёмники бревна с земли



Подъёмники бревна с земли

- в зависимости от модельного ряда изготавливаются в двух вариантах. На станках „тяжёлой“ серии подъёмник бревна жёстко закреплён на станине. Более лёгкие станки оснащаются подъёмниками с собственной опорой, положение которых может выбираться оператором исходя из длины бревна.
- грузоподъёмность в зависимости от модели от 3,2 до 10 тонн.

Упоры бревна



Упоры бревна

- предотвращают пережат бревна через станину станка во время загрузки
- позволяют зафиксировать заготовку под прямым углом к пильному столу.
- опциональная система отслеживания высоты упоров не позволит оператору заплиться в них.

РАБОЧЕЕ МЕСТО ОПЕРАТОРА



Кабина ProComfort Plus

- Шумо-, теплоизоляция
- Регулировка расположения по высоте до 155 см.
- Рабочее кресло оператора с регулировкой вправо/влево +/- 50 см.
- Две панорамные двери
- Внимание! Кабина не предназначена для транспортировки в контейнере



Мультифункциональная кабина (мобильная версия)

- Шумо-, теплоизоляция
- Перевод в транспортное положение - гидравлика
- Рабочее кресло оператора
- Две панорамные двери



V-образный пульт управления Maxi (мобильная версия)

- Повышенная эргономика
- До четырех рядов элементов управления
- Комбинируется с большой мобильной кабиной



V-образный пульт управления

- Отделён от станка
- Рабочее кресло оператора
- Регулировка по высоте - под заказ



Исполнение „Stand-alone“

- Отделён от станка
- Идеально для постройки кабины заказчиком



Большая мобильная кабина

- Остекление
- Интегрированная, складная крыша
- Запираемый пульт управления



Лёгкая складная кабина

- Складная рамная конструкция
- Небольшой вес



СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ

SERRA PROCOMFORT PLUS

Большой монитор 21,5" Full HD

- Сенсорная клавиатура
- Два многофункциональных джойстика со свободно программируемыми функциями
- Кнопки быстрой смены функций джойстиков
- Автоматическая обработка постоянно повторяющихся функций (например: загрузка бревна)
- Автоматическая регулировка скорости подачи
- Система отслеживания высоты упоров, педаль обратного хода, распиловка в автоматическом режиме - под заказ.

SERRA COMFORT PLUS



Монитор TFT

- Сенсорная клавиатура
- Джойстик управления всеми функциями пильного агрегата
- Автоматическая регулировка скорости подачи
- Система отслеживания высоты упоров
- Педаль обратного хода, распиловка в автоматическом режиме - под заказ

SERRA COMFORT



Монитор TFT

- Как и SERRA Comfort Plus только без джойстика

SERRA CLASSIC



Дисплей LCD с подсветкой

- Клавиатура плёночная
- Программа распиловки сверху
- Программа распиловки снизу
- Возможность создания раскроечных таблиц
- Учёт рабочего времени

SERRA BASIC



Дисплей - семисегментный индикатор LED

- Клавиатура плёночная
- Программа распиловки сверху
- Программа распиловки снизу
- Не предназначена для использования в станках с приводом от ДВС



Увеличения производительности лесопильного участка можно добиться благодаря применению оборудования второго ряда. Использование многопильного и/или кромкообрезного станка заметно сократят ваши затраты по времени при получении обрезного пиломатериала.

// *Высокая производительность в целом достигается благодаря разгрузке головного станка*

MitПосле ленточнопильного станка необрезной пиломатериал дорезается в зависимости от толщины на кромкообрезном или многопильном станке. Тем самым освобождая головной станок для распиловки следующего бревна. Для экономии сырья при массовом производстве доски или тонкой ламели мы рекомендуем обратить внимание на многоленточный делительный станок.

ОБОРУДОВАНИЕ ВТОРОГО РЯДА

CS 600



MK 402



DUETT / QUARTETT





CS 600

Увеличение производительности при помощи современного многопильного станка на базе циркулярных пил! Высокоточное изготовление станины, гарантирует идеальное расположение всех узлов и механизмов станка обеспечивающих прямолинейное прохождение заготовки через пильный узел. Разделение системы подачи заготовки на две независимые друг от друга группы – до пильного вала и после убирает излишние нагрузки на рабочие узлы привода, тем самым увеличив срок его службы. Двухопорная система крепления пильного вала (по одной опоре на концах вала) позволяет избежать ненужных изгибающих моментов и вибраций на самом валу. Всё это обеспечивает высокую производительность станка и абсолютную геометрию получаемого пиломатериала. Опциональный транспортёр для удаления опилок из станка

ОБОРУДОВАНИЕ ВТОРОГО РЯДА



CS 600



Техническое описание

Ширина заготовки макс.	600 мм
Высота заготовки макс.	160 мм
Мин. длина заготовки	880 мм
Пильный вал	упрочнён, расположение нижние, вращение навстречу движения заготовки
Семивальцовая Скорость подачи	
Диаметр пил	350 - 500 мм
Привод пильного вала	22 - 90 kW
Количество оборотов пильного вала	2.400 об/мин
Скорость подачи заготовки	0 - 36 м/мин
Рабочая высота	850 мм
Ширина	1.600 мм
Длина	3.200 мм
Высота	1.600 мм
Вес	3.300 кг



МК 402 BIS MK 405

В зависимости от количества пильных агрегатов Многоголовочный, делительный станок SERRA используется как станок второго ряда для массового производства сортиментной доски или пиленной ламели.

**// Энергоэффективно - Продуктивно -
Надёжно**

Основные преимущества ленточнопильного делительного станка по сравнению с классическим многопилом заключаются в минимальной толщине пропила и большей ширине получаемого пиломатериала. Как следствие увеличение выхода готовой продукции и высокая экономия электроэнергии. В отличие от головного ленточнопильного станка, данный является станком проходного типа, что увеличивает его эффективность благодаря возможности непрерывной подачи заготовок.

ОБОРУДОВАНИЕ ВТОРОГО РЯДА



Техническое описание

Длина пиления	от 1,2 м до ∞
Ширина заготовки	до 40 см
Schnitthöhe	от 0,7 до 40 см
Antriebsleistung pro Sägekopf	11 kW optional 18,5 kW
Скорость подачи	0 - 35 м/мин

Размер пилы

Ширина	80 мм
Толщина	1,0 мм
Длина	5.100 мм

МК 402





DUETT / QUARTETT

Этот простой и надёжный кромкообрезной станок является идеальным дополнением вашего лесопильного участка. При помощи двух (Duett) или четырёх циркулярных пил (Quartett) этот станок поможет получить за один проход из необрезного пиломатериала обрезную доску нужной ширины. Изготавливается как в мобильном, так и в стационарном вариантах. Использование этой вспомогательной машины в процессе распиловки круглого леса на енточнопильных станках значительно увеличивает производительность головного станка и общий выход обрезного пиломатериала. Опционально возможно оснащение станка автоматической системой установки размера.

ОБОРУДОВАНИЕ ВТОРОГО РЯДА



Техническое описание

Толщина доски	до 50 мм
Ширина доски	50 - 430 мм
Макс. ширина просвета	1.000 мм
Длина столов:	
подача доски	5 м
приём доски	3,2 м
Длина пиления	неограничена
Вес	стационарный 290 кг, мобильный 410 кг
Привод	Электро (2 x 5 кВт, 0,25 кВт, 0,025 кВт)
Подключение	32 А, Штекер CEE

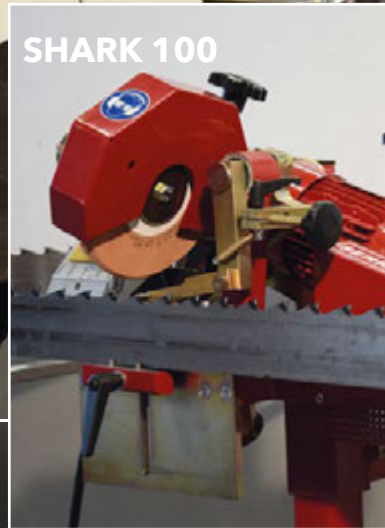
DUETT / QUARTETT





Качество пиления и общая производительность лесопильного участка в первую очередь зависит от того, насколько хорошо подготовлен инструмент. Для осуществления правильной и качественной заточки пил мы советуем использовать заточные станки инновационной серии „Shark”. Вальцовочный стол или устройство для правки тела пилы великолепно дополнят любой заточной участок. Частые перебои с электроснабжением также перестанут быть проблемой при использовании предлагаемых нами дизельных генераторов.

СОПУТСТВУЮЩИЕ ОБОРУДОВАНИЕ





SHARK 200

Прецизионный станок для каждого. Shark 200 – это последнее слово техники для сухой заточки ленточных пил. Заточной узел, перемещающийся по массивной направляющей и оснащённый большим (диаметр 300 мм) заточным кругом с системой балансировки и встроенной алмазной шарошкой, гарантирует прецизионную передачу формы зуба по всей длине пилы. Данный заточной станок оснащён встроенной системой аспирации. Перенастройка станка с одной формы зуба на другую или изменение шага зуба происходит за счёт смены кулачков и не требует дополнительных настроек. Большая, хорошо обозримая шкала поможет заточнику быстро и точно установить правильный угол заточки.

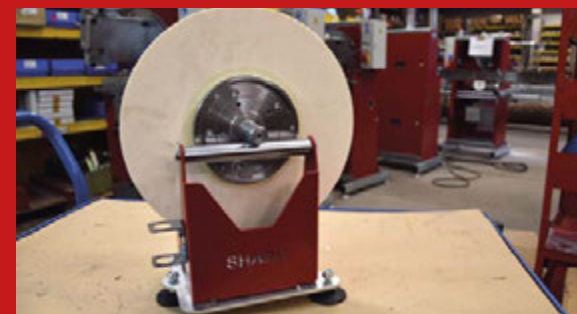
// Новаторская техника для сухой заточки ленточных пил

Причиной образования трещин в теле пилы зачастую является шероховатость в зоне заточки вызванная вибрацией заточного круга. Система балансировки, поставляемая в комплекте со станком, позволяет свести негативные вибрации к минимуму.

СОПУТСТВУЮЩИЕ ОБОРУДОВАНИЕ



SHARK 200



Техническое описание

Привод	Заточной узел 1,4 кВт Подача 0,18 кВт Аспирация 0,08 кВт
Заточной круг	300 x 10 x 76,2 мм
Бесступенчатая	Срегулировка скорости заточки
Форма зуба	PCP или PV- стандарт, другие формы зуба под заказ
Шаг зуба	15 - 55 мм
Вес	205 кг
Подключение	16 А, Штекер CEE



SHARK 100

Прецизионностью своей работы заточной станок Shark 200 превзошёл всё имеющееся на рынке оборудование для сухой заточки пил. Такой прецизионной точностью работы не может похвастаться и наш Shark 100. Его преимущество в другом: это самый лёгкий станок (69 кг) для заточки широких ленточных пил, что позволяет довольно-таки легко транспортировать его вместе с мобильной пилорамой с одного места на другое. Таким образом, Вы сможете всегда иметь под рукой отлично подготовленный инструмент.

// Shark 100 - идеальный попутчик.

Наши клиенты, ежедневно использующие данный станок для заточки своего инструмента по достоинству оценили не только его компактный дизайн и транспортные свойства, но и надёжность, и простоту во время эксплуатации.

СОПУТСТВУЮЩИЕ ОБОРУДОВАНИЕ

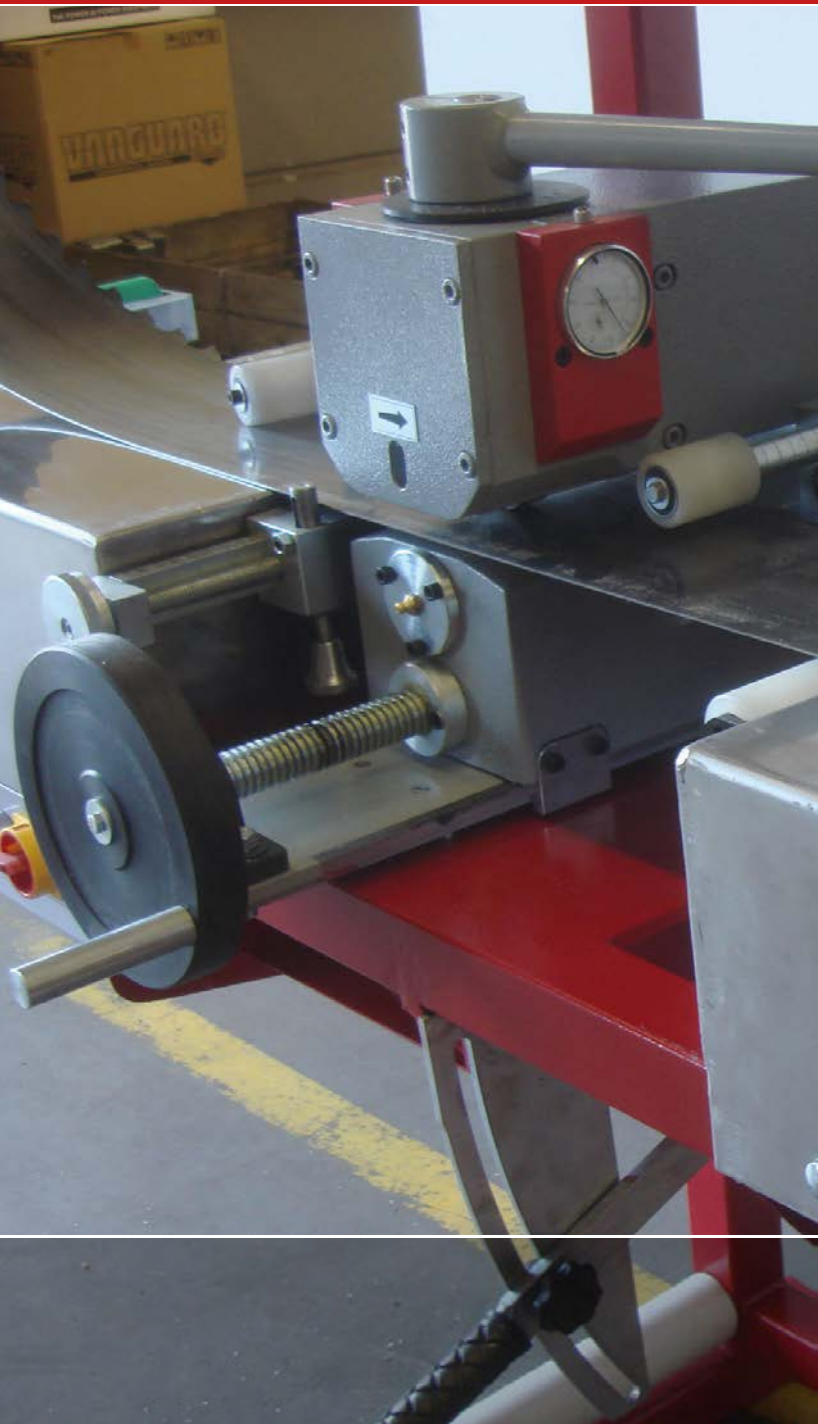


Техническое описание

Привод	0,25 кВт
Заточной круг	200 x 8 x 32 мм
Скорость заточки	30 зуб/ мин
Форма зуба	РСР или PV
Шаг зуба	15 - 45 мм
Вес	69 кг
Подключение	16 А, Штекер СЕЕ

SHARK 100





ВАЛЬЦОВОЧНЫЙ СТОЛ - SERRA И УСТРОЙСТВО ДЛЯ ВЫРАВНИВАНИЯ ТЕЛА ПИЛЫ

Стабильное положение пилы во время пиления гарантируется использованием в ленточнопильном оборудовании SERRA профилированных рабочих шкивов. Вторым обязательным условием для этого является вальцовка самого пильного полотна.

// Вальцовка ленточных пил SERRA идеально соответствует профилю рабочих шкивов нашего оборудования

Несмотря на то, что мы поставляем пилы полностью готовые к работе и их заводской вальцовки, как правило, хватает на весь срок службы (около 50 заточек), по ряду причин тело пилы может быть деформировано, что негативно сказывается на производительности оборудования и на качестве получаемого материала. Для устранения данной проблемы, мы предлагаем на выбор вальцовочный стол или устройство для выравнивания тела пилы.

ВАЛЬЦОВОЧНЫЙ СТОЛ - SERRA



УСТРОЙСТВО ДЛЯ ВЫРАВНИВАНИЯ ТЕЛА ПИЛЫ



Стать независимым

ГЕНЕРАТОРЫ ТОКА

Дизель-генераторы помогут Вам стать полностью независимыми от сети энергоснабжения. В принципе, заниматься распиловкой древесины можно на любом подходящем для этого месте. Использование в мобильном лесопилении, установленного на некотором удалении от места распиловки генератора всегда гарантирует Вам бесперебойную работу вашего оборудования, отсутствие выхлопных газов и шума.

// Работать без шума и выхлопных газов

Для тех, кто занимается мобильным лесопилением очень важно, что бы генератор был лёгким. Как правило, это достигается с помощью высокооборотистых (3000 об/мин) моторов, недостатки которых широко известны: высокий уровень шума, высокое потребление топлива и недолгий срок службы. Приводом для генераторов SERRA служат низкооборотистые (1500 об/мин), 4-ёх цилиндровые дизельные агрегаты. Все генераторы оснащены шумозащитным кожухом. Наши клиенты, использующие генераторы из нашей программы мощностью 44 кВт, рассказывают, что им не нужно больше 3-х литров солярки в час.

Дизельный генератор 44 кВА

Техническое описание

Мощность	44 кВА
Кол-во оборотов	1.500 об/мин
Привод	Дизельный агрегат с водяным охлаждением
Защита	16 и 32 Ампера СЕЕ
Вес	840 кг

Дизельный генератор 65 кВА

Техническое описание

Мощность	65 кВА
Кол-во оборотов	1.500 об/мин
Привод	Дизельный агрегат с водяным охлаждением
Защита	охлаждением
Вес	16,32 и 64 Ампера СЕЕ
	1.030 кг

Дизельный генератор



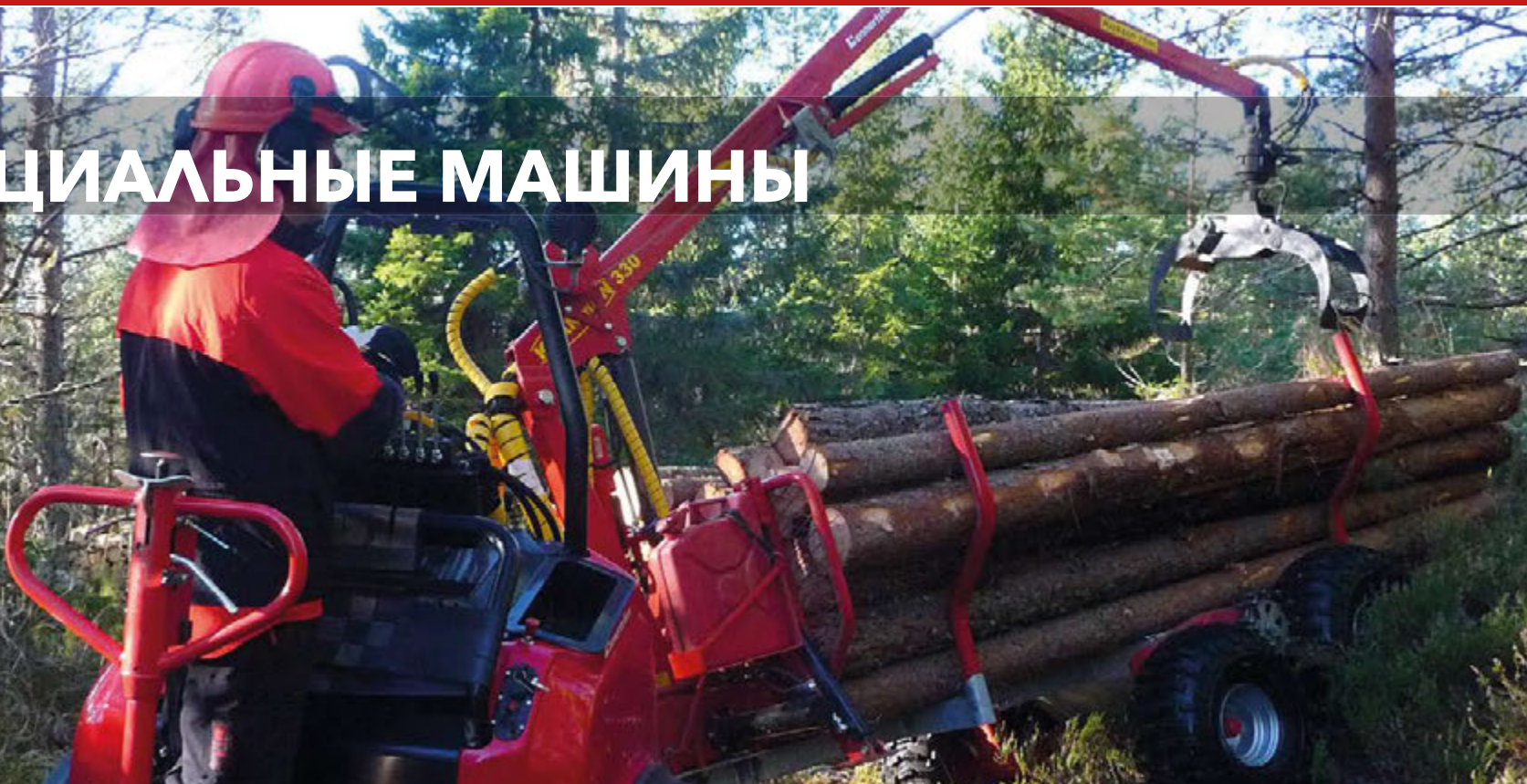


СПЕЦИАЛЬНЫЕ МАШИНЫ ДЛЯ ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА

Зная изнутри специфику работы в лесу, фирма SERRA предлагает высококачественную и надёжную технику, которая позволит не только облегчить, но и обезопасить нелёгкий труд работников леса. Единственный в своём роде тренажёр „CutCoach“, симулирующий напряжения, возникающие в древесине, уже взят на вооружение в нескольких странах Европы для обучения вальщиков леса и повышения квалификации работников асательных служб.

Минифорвардеры „Iron Horse“ и „Wheel Horse“ помимо того, что великолепно зарекомендовали себя при трелёвке бревён на труднодоступных и тяжелопроходимых участках леса находят своё широкое применение как в сельском хозяйстве, так и в охотничьих угодьях.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МАШИНЫ



CUTCOACH



IRON HORSE



WHEEL HORSE





CUTCOACH

Внимание! Опасно!: Работники различных спасательных служб и лесники великолепно знают насколько трудно и опасно разбирать завалы леса возникающие в следствии штормовых порывов ветра. Вырванные с корнями, изогнутые и лежащие вповалку деревья представляют собой опасность для жизни профессионалов устраняющих последствия участвовавших в последнее время ураганов.

// *CutCoach - симулятор напряжений древесины, возникающих в ней, вследствие изгиба великолепно зарекомендовал себя в качестве тренажёра на тренировочных базах различных спасательных служб*

Только прошедший обучение спасатель или вальщик леса может с первого взгляда определить, с какой стороны, и в каком порядке можно приступить к расчистке завала без риска для жизни.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МАШИНЫ

CUTCOACH

Техническое описание

Длина	5.500 мм
Дорожное оснащение	Сдвоенное шасси до 2,7 т
Transportbreite	2.200 мм
Höhe	2.700 мм
Подключение	16 А, Штекер СЕЕ
Вес	са. 2.500 кг (je nach Ausstattung)
Разрешённая транспортная скорость	До 80 км/ч
Привод гидросистемы	Электро 3,3 кВт
Мин. длина бревна	3 м
Макс. длина бревна	8 м
Давление гидросистемы	200 бар
Маслостанция	15 л / мин
Макс. диаметр бревна	40 см





очая лошадь на все случаи жизни

IRON HORSE

Если вам часто приходится заниматься трелёвкой леса в труднодоступной местности или заниматься выборочной вырубкой, тогда „Iron Horse“ – Железный конь - станет вашим надёжным помощником. Этот манёвренный минифорвардер оснащён двумя широкими гусеницами, позволяющими передвигаться ему без каких-либо проблем, как по пересечённой местности, так и на болотистых грунтах.

// Превосходный помощник на все случаи!

„Железный конь“ легок в управлении и в зависимости от поставленной задачи может оснащаться различными устройствами и приспособлениями. Например, для трелёвки вам может понадобиться кран и лебёдка – никаких проблем. В зависимости от модели меняется и мощность привода, которая может достигать 13 л.с. На лесосеке, в садоводстве или в сельском хозяйстве он будет вам всегда верным и надёжным помощником. Обратитесь к нам, и мы подскажем, какая модель „Iron Horse“ и в каком оснащении поможет вам наиболее эффективно справиться с поставленной перед вами задачей!

Техническое описание

Длина телескопической стрелы крана	550-2.150 мм
Длина телескопа	0-1.600 мм (2 x 800 мм)
Макс. усилие при выходе телескопа	1.120 кг
Макс. усилие обратного хода телескопа	690 кг
Грузоподъёмность	220 – 800 кг
Макс. угол подъёма стрелы	70°
Макс. угол разворота крана	±61° (122°)
Вес крана вместе с платформой	370 кг

Рабочая лошадь на все случаи жизни

WHEEL HORSE

Под именем „Wheel Horse“ – Колёсный конь – скрывается ещё один минифорвардер. Привод на все шесть колёс делает его настоящим вездеходом.

// Wheel Horse – неустанный труженик с большим потенциалом.

Низкое удельное давление на грунт оказываемое „Колёсным конём“ особенно важно при работе в болотистой местности и регионах с чувствительной и подверженной эрозии почвой. Надёжный 13-ти сильный двигатель „Honda“ не подведёт вас даже в самых тяжёлых условиях.

Техническое описание - T1750 4WD

Габариты ДхШхВ	5.530 – 6.110 x 1.420 x 1.990 мм
Макс. загрузка	2.000 кг
Коробка	Вариатор / редуктор / цепная передача
Гидропривод	Сдвоенный насос 1,9/3,8 см ³
Мотор	4-х тактный мотор Honda 13 л.с.
Вспомогательный привод	гидравлика
Макс. скорость	15 / 6 км/ч (быстро / медленно)
Длина стрелы / Грузоподъёмность	3,5 м / 240 кг – 1,2 м / 600 кг
Опоры	Гидравлические
Лебёдка с дист. управлением	225 м / 500 кг (опция)





СДЕЛАНО В ГЕРМАНИИ - СДЕЛАНО В БАВАРИИ

- **Собственный конструкторский отдел, электротехническое бюро и производство в Римстинге на Кимзее, Германия**
- **Изготовление оборудования под заказчика**
- **Гибкое производство**
- **Учёт пожеланий и требований клиента к заказываемому оборудованию**
- **Собственные сварочный цех и цех механической обработки**
- **Сервис и обслуживание станков на месте заказчика**
- **Высококвалифицированный и мотивированный персонал**

ПРОИЗВОДСТВО



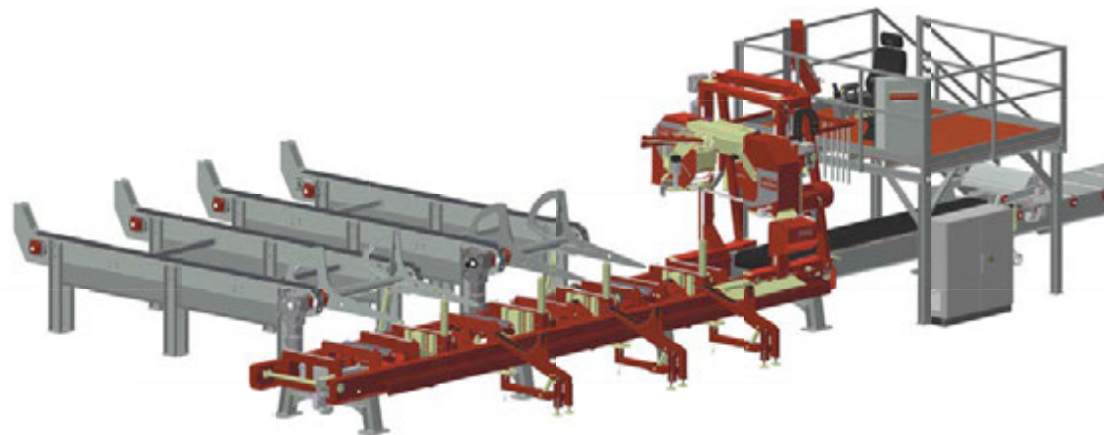
ПРОЕКТИРОВАНИЕ

Искусство проектирования заключается в умении соединить оборудование в единое целое, обеспечив тем самым непрерывный производственный процесс. Различные рольганги и транспортёры являются при этом необходимым соединительным звеном. Для увеличения производительности лесопильного участка в целом мы рекомендуем использовать оборудование второго ряда в зависимости от поставленной задачи на базе ленточных или циркулярных пил. Производительность лесопильной линии включающей в себя два головных ленточнопильных станка, кромкообрезной и многопильный станки в качестве оборудования второго ряда может достигать до 100 кубометров в смену. Данная схема построения лесопильного участка имеет следующие преимущества по сравнению с поточными лесопильными линиями: отсутствие необходимости фундаментов, продолжение работы во время технического обслуживания одной из единиц оборудования, увеличение производительности участка за счёт доукомплектации участка ещё одним головным станком, минимизирование финансовых рисков.

ПРОЕКТИРОВАНИЕ

Стандартные компоненты

Для создания лесопильных линий, могут применяться следующие стандартные компоненты: цепные транспортёры бревна и транспортёры бревна с поштучной выдачей, различные системы для передачи пиломатериала, буферные столы и рольганги.



ПРОЕКТИРОВАНИЕ





КАЧЕСТВЕННЫЙ УСПЕХ - ЭТО ДОЛГОВРЕМЕННЫЙ УСПЕХ С ПРИЦЕЛОМ НА БУДУЩЕЕ.

Хорошо продуманная организация всех процессов с перспективой на будущее является залогом успешного развития нашей компании. Как например, завод по производству пильных полотен в Арнштадте, имеющий 6.800 м² производственных площадей и оснащённый по последнему слову техники.

Команда из 65 человек производит более 5 миллионов погонных метров пильного полотна в год и обеспечивает высококлассный сервис ленточных пил. Разработка и оптимизация процесса производства ленточных пил под непосредственно поставленную задачу гарантируют наилучший результат с наивысшим качеством и максимальной экономичностью.

индивидуальная подготовка пильных полотен непосредственно под поставленную задачу для достижения наилучшего результата и максимальной рентабельности.

SERRA

Part of
WINTERSTEIGER
Group

ПОЛОТНА ДЛЯ ЛЕНТОЧНЫХ ПИЛ





СЕРВИС

Сервис с большой буквы это не просто слова. Мы уделяем ему большое значение. Что за этим скрывается можно описать несколькими примерами:

- Каждый станок разрабатывается при помощи современных программ 3-х мерного моделирования непосредственно под заказчика так, что бы он максимально отвечал его запросам в деревообработке. Быстрое и надёжное обеспечение клиентов всем необходимым для бесперебойной работы.
- Возможность не только посмотреть оборудование, но и самому опробовать его в работе под присмотром обученного персонала. Пусконаладочные работы и обучение работе на оборудовании проводимые сертифицированным персоналом
- Возможность вызова специалиста на место. Своевременная, компетентная консультативная помощь по телефону нашей горячей линии. Обмен опытом, советы специалистов и многое другое в нашей онлайн рассылке SERRA INSIDE.

СЕРВИС

Экспорт

Уже на протяжении многих лет более 50% выпускаемого нами оборудования экспортируется по всему миру. Неважно куда - Попуа, Новая Гвинея, Таити или Мадагаскар - правильно упакованное оборудование дойдёт без повреждений до своего заказчика.

Расчёт рентабельности

Если у вас возникли сложности с расчётом рентабельности капиталовложений при покупке оборудования, обратитесь к нам и мы поможем Вам.

Финансирование

Необходимо организовать 6-ти месячное беспроцентное финансирование вашего проекта по приобретению оборудования SERRA. Мы постараемся это сделать. Дайте нам об этом знать!



ОБЗОР ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫХ СТАНКОВ SERRA

Всё оборудование фирмы SERRA отвечает самым строгим европейским нормам безопасности и имеет CE-сертификат

	XE 160	XE 135	XT 135	SL 130i
Возможности оборудования				
Длина пиления*	до 6 м	до 6 м	до 6 м	7 и 8,7 м
Макс. просвет пильного агрегата	163 см x 207 см	133 см x 160 см	133 см x 160 см	130 см x 152 см
Просвет над пилой	69 см	50 см	50 см	50 см
Просвет под пилой	137 см	111 см	111 см	110 см
Макс. ширина пропила	140 см	100 см	100 см	100 см
Производительность /8 ч.**	до 36 куб.м.	до 33 куб.м.	до 33 куб.м.	до 33 куб.м.
Привод пилы	32 кВт электро	22 кВт электро	22 кВт электро	18,5 кВт электро
	45 кВт электро, опция	32 кВт электро, опция	18,5 кВт электро, опция	22 кВт электро, опция
Размер пилы в мм				
Ширина	150	120 или 140	120 или 140	100 или 120
Толщина	1,3	1,1 или 1,2	1,1 или 1,2	1,1
Длина	от 7.110 до 7.605	от 5.520 до 6.030	от 5.520 до 6.030	от 5.520 до 6.030
Оснащение станка				
Система оперирования бревном (загрузка, кантовка, зажим...)	гидравлика	гидравлика	гидравлика	гидравлика
Подача пильной каретки	электро / гидравлика	электро / гидравлика	электро / гидравлика	электро / гидравлика
Установка размера пиломатериала	электро	электро	электро	электро
Перемещение направляющей пилы	гидравлика	гидравлика	гидравлика	гидравлика
Окорочная фреза	да	да	да	да
Ящик для удаления опилок	да	да	да	да
Автом. установка размера	да	да	да	да
Полная автоматизация процесса пиления	да	да	да	да
Вес***				
	Стационар. исполнение	Стационар. исполнение	до 8 т	до 3,5 т

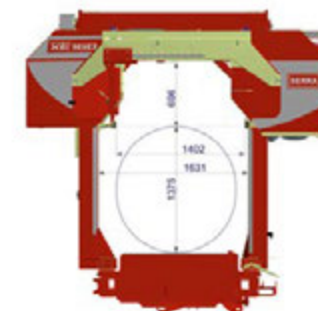
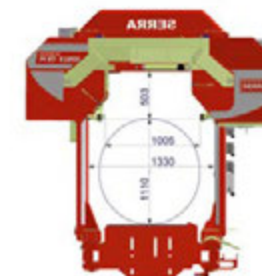
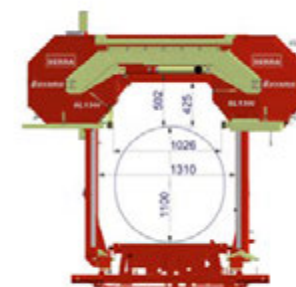
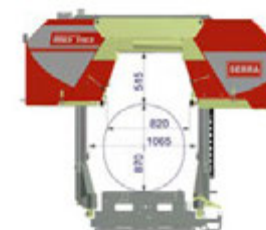
* Возможно удлинение (под заказ). ** в зависимости от пилочника, размера пиломатериала и количества вспомогательных рабочих. ***в зависимости от комплектации станка

Так как мы постоянно работаем над совершенствованием и оптимизированием нашего оборудования, мы оставляем за собой право на изменение его технических характеристик и цен.

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

ОБЗОР ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫХ СТАНКОВ SERRA

SL 110i	ME 110 / MD 110	KE 90 / KB 90	FE 50
7,00 м и 8,70 м	7,00 м и 9,00 м	7 м	от 3,60 м
110 см х 140 см	106 см х 138 см	88 см х 127 см	Ø 55 см
50 см	51 см	42 см	20 см
87 см	87 см	85 см	48 см
82 см	82 см	75 см	40 см
до 33 куб.м.	до 28 куб.м.	до 18 куб.м.	до 5 куб.м.
18,5 кВт электро 22 кВт электро, опция	18,5 кВт электро 22 кВт электро, опция 33 кВт (44 л.с.) дизель	18,5 кВт электро 26 кВт (35 л.с.) бензин	4 кВт электро
100 или 120	100 или 120	80	35
1,1	1,1	1	0,9
от 5.320 до 5.705	5.705	5.110	3.115
гидравлика	гидравлика	гидравлика	вручную
электро / гидравлика	электро / гидравлика	электро	вручную
электро	электро	электро	вручную
гидравлика	гидравлика	вручную / гидравлика	вручную
да	да	да	нет
да	да	да	нет
да	да	да	нет
да	да	нет	нет
до 3,5 т	до 3,5 т	до 3,5 т	0,28 т



The SERRA logo consists of the word "SERRA" in a bold, white, sans-serif font, enclosed within a red rectangular border.

Part of
WINTERSTEIGER
Group

SERRA Maschinenbau GmbH
Bahnhofstraße 83
D-83253 Rimsting

Tel +49(0)8051-96400-0
Fax +49(0)8051-96400-50

info@serra.de
www.serra-sawmills.com

Ошибки и изменения не исключены